



SALEM
CITY SCHOOLS

LOVE • ENGAGE • INSPIRE

**Escuelas de la ciudad de Salem
Plan para un regreso seguro a
instrucción en persona y continuidad
de servicios**

10 de agosto del 2021

Sección 1: Introducción

Este plan describe de qué forma las escuelas públicas de la ciudad de Salem mantendrán la salud y seguridad de los estudiantes, educadores y otro personal de la escuela y de la división escolar durante la instrucción total en persona después del regreso a clases.

Nosotros creemos que la mayoría de los estudiantes aprenden mejor bajo la dirección de un educador comprometido y que se preocupe por ellos. Nosotros también estamos comprometidos a proporcionar un ambiente saludable y seguro de conformidad con las pautas estatales y federales para la instrucción en persona, pero entendemos que no es posible proporcionar un ambiente “sin riesgo”. Las escuelas de la ciudad de Salem planifican abrir a plena capacidad 5 días de la semana bajo un horario escolar normal. Tendremos opciones en línea disponibles para aquellos estudiantes autorizados a participar en instrucción en línea.

Sección 2: Manteniendo la salud y seguridad

Las escuelas públicas de la ciudad de Salem han tomado y continuarán tomando medidas que garanticen la salud y seguridad de los estudiantes, educadores y otro personal de la escuela y división durante la instrucción total en persona después del regreso a clases.

Las escuelas públicas de la ciudad de Salem han adoptado políticas en cada una de las recomendaciones de seguridad desarrolladas por el centro de control y prevención de enfermedades (“CDC” por sus siglas en inglés).

- Las escuelas públicas de la ciudad de Salem han desarrollado un [plan de implementación de mitigación escalable](#) basado en las recomendaciones de VDH, CDC y AAP. El personal y los estudiantes deberán cubrir su rostro de acuerdo con este plan.
- De ser requerido, SCS modificará sus instalaciones para permitir distanciamiento físico de los estudiantes y el personal para ajustarse a las pautas locales, estatales y federales. En este momento, las escuelas públicas de la ciudad de Salem no tienen planeado exigir distanciamiento físico del personal o los estudiantes. Se fomentará el distanciamiento físico cuando sea razonable y práctico, pero no será obligatorio.
- Las escuelas públicas de la ciudad de Salem continuarán dando un mensaje que promueva el lavado de manos adecuado y etiqueta respiratoria.
- Las escuelas públicas de la ciudad de Salem continuarán manteniendo sus instalaciones limpias y mejorarán la ventilación reemplazando filtros de aire con filtros de alta calidad.
- Las escuelas públicas de la ciudad de Salem continuarán rastreando los contactos en combinación con aislamiento y cuarentena, en colaboración con el departamento de salud según sea necesario.
- Las escuelas de la ciudad de Salem proporcionaron varias clínicas de vacunación a la comunidad estudiantil durante la primavera del 2021 y siguen estando disponibles en caso de que el departamento de salud local requiera el uso de sus instalaciones para facilitar los esfuerzos de la salud pública.
- Se continuará proporcionando arreglos apropiados para estudiantes con discapacidades respetando las normas de salud y seguridad.

- Las escuelas de la ciudad de Salem continuarán coordinándose con los oficiales de salud local y estatal.

Sección 3: Continuidad de servicios

Las escuelas públicas de la ciudad de Salem han tomado y continuarán tomando las medidas necesarias para garantizar la continuidad de servicios, incluidos entre otros los servicios dedicados a abordar las necesidades académicas de los estudiantes y las necesidades sociales, emocionales, de salud mental y en otras áreas de los estudiantes y el personal.

Las escuelas públicas de la ciudad de Salem utilizan dinero del Fondo de Ayuda de Emergencia para Escuelas Primarias y Secundarias (“ESSER” por sus siglas en inglés) para contratar personal de instrucción adicional que pueda proporcionar apoyo educativo personalizado que aborde el material no aprendido aún.

Se presupuestaron fondos adicionales para servicios de consejería y un trabajador social que va a abordar las necesidades de salud social, emocional y mental de los estudiantes y el personal.

Para la prestación de servicios de salud mental:

- Los consejeros escolares estarán disponibles en cada edificio.
- Las escuelas de la ciudad de Salem han firmado un memorándum de entendimiento con Intercept para proporcionar servicios para el manejo de la ira (“BAM” por sus siglas en inglés) y asesoría en abuso de sustancias.
- Las escuelas de la ciudad de Salem han firmado un memorándum de entendimiento con “Understanding with Mainstream Inc.” para impresiones clínicas y evaluaciones de riesgo, y para psicoterapias individuales y terapias en grupo.
- Las escuelas de la ciudad de Salem han firmado un memorándum de entendimiento con “Thriveworks” para terapias y asesoramiento de terapias en grupo.

Sección 4: Oportunidad para comentarios públicos

Al desarrollar el plan ARP ESSER, las escuelas públicas de la ciudad de Salem solicitaron la opinión pública y tomaron en cuenta dicha información tal como se describe a continuación.

Se solicitó la opinión sobre el plan a los comités de las partes interesadas. Incluyendo el comité asesor de CTE, el comité de planificación integral y el comité de asesoramiento local de educación especial. Se anunció y brindó al público general la oportunidad de hacer comentarios durante la reunión de la junta directiva escolar del día 8 de junio. No se recibieron aportes en ese momento, sin embargo, si se llegan a recibir aportes en un futuro, serán tomados en cuenta para futuras actualizaciones del plan.

Sección 5: Revisión periódica y del plan

Durante el periodo de concesión de ARP ESSER (hasta septiembre del 2024), las escuelas públicas de la ciudad de Salem revisarán periódicamente y conforme sea necesario el plan para el regreso seguro a clases con instrucción en persona y la continuidad de servicios. El plan se revisará al menos cada seis meses, y las escuelas públicas de la ciudad de Salem pedirán y considerarán la opinión del público durante este proceso. Las revisiones del plan incluirán las recomendaciones actualizadas de la CDC en caso de existir, para la reapertura segura de las escuelas.

Sección 6: Poniendo el plan a la disposición del público

Las escuelas públicas de la ciudad de Salem han tomado las siguientes medidas para tener este plan a la disposición del público:

- El plan está publicado en <http://www.salem.k12.va.us/covid19/>
- El plan está disponible en varios idiomas [inglés y español];
- El plan puede ser interpretado oralmente a los padres. Comunicarse con Ruth Moran al 540-389-0130 para solicitar una interpretación; y
- A solicitud, el padre que tenga una discapacidad tal como se definen en ADA podrá recibir el plan en un formato alternativo comunicándose con Randy Jennings al 540-398-0130 o al email rjennings@salem.k12.va.us